

# SIC TRANSIT GLORIA MUNDI: PERVIVENCIA DE UN TÓPICO SOBRE EL PODER Y LA MUERTE SIC TRANSIT GLORIA MUNDI: A SURVIVAL TOPIC ON POWER AND DEATH

Pilar Gómez Cardó<sup>252</sup>

Artigo recebido em 30 de junho de 2024  
Artigo aceito em 30 de setembro de 2024

**Resumo:** Este trabajo se centra en el espacio de alteridad, ucrónico y utópico, que representa el más allá creado por Luciano de Samósata en sus *Diálogos de muertos*. Tomando como referencia la presencia de Alejandro Magno en estos diálogos, nuestro objetivo es analizar cómo también el inframundo ha servido a autores tan dispares como Fénelon o Borges para reflexionar sobre la conducta de un personaje histórico o para ofrecer una personal visión de un determinado hecho histórico.

**Palavra-chave:** *Diálogos de muertos*, Poder, Muerte, Luciano de Samósata, Fénelon, Borges.

**Abstract:** This paper focuses on the space of alterity, uchronic and utopian, pictured that represents the afterlife created by Lucian of Samosata in *his* *Dialogues of the Dead*. Taking as a reference the presence of Alexander the Great in *these* dialogues, our aim is to analyze how the underworld has also served authors as diverse as Fénelon or Borges to reflect on the behavior of a character or to offer a personal vision of a certain historical event.

**Keyword:** *Dialogues of the Dead*, Power, Death, Lucian of Samosata, Fénelon, Borges.

## Introducción

No intentes consolarme de la muerte, ilustre Odiseo, preferiría ser labrador y servir a otro, a un hombre indigente que tuviera poco caudal para mantenerse, a reinar sobre todos los muertos.

HOMERO. *Odisea* 11, 488-491.

<sup>252</sup> Universitat de Barcelona (UB). Doctora en Filología griega. ORCID: 0000-0001-6560-2836. Email: [pgomez@ub.edu](mailto:pgomez@ub.edu). Trabajo realizado en el contexto del proyecto de investigación «TOPOI: el repertorio de la paideía en la literatura griega de época imperial y tardoantigua» (PID2022-137964NB-I00) financiado por el Ministerio de Ciencia e Innovación.

finalidades: ser un mero entretenimiento, educar y ofrecer instrucción, mostrarse un instrumento óptimo para la reflexión social y política, denunciar siempre la vanidad humana, especialmente alimentada en el ejercicio del poder. Todo ello es posible porque las palabras de sus protagonistas –precisamente por su condición de muertos– esconden siempre un significado profundo. Tal vez sea cierto miedo a averiguar cuál es ese significado lo que explica la actitud de Alejandro Magno en los infiernos, o bien justifica las palabras que Rosas dirige no ya a su interlocutor, sino a sí mismo:

–Será que no estoy hecho a estar muerto...

#### REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS

ANSON, Edward M. (2022). Philip and Alexander and the Nature of Their Personal Kingship. In: POWNALL, Francis, ASIRVATHAM, Sulochana R. & MÜLLER, Sabine (eds.). *The Courts of Philip II and Alexander the Great: Monarchy and Power in Ancient Macedonia*. Berlin – Boston: De Gruyter. 2022, 17-32. <https://doi.org/10.1515/9783110622942-003>.

BRIAND, Michael. Rhetoric, Liberties, and Classical Culture from Free Speech («Parrhesia») to Serio-comic («Spoudogeloion») in Lucian of Samosata. *Darbai ir Dienos* 66, 2016, 185-198.

BRIAND, Michel. *Les Dialogues des morts de Lucien, entre dialectique et satire : une hybridité générique fondatrice*. *Otrante : art et littérature fantastiques* 22, 2008, 61-72.

CAMEROTTO, Alberto. *Le metamorfosi della parola. Studi sulla parodia in Luciano di Samosata*. Pisa – Roma: Istituti Editoriali e Poligrafici 1998.

CAMEROTTO, Alberto. *Gli occhi e la lingua de la satira. Studi sull'eroe satirico in Luciano di Samosata*. Milano – Udine: Mimesis Edizione [Classici Contro, n. 2], 2014.

CAMEROTTO, Alberto. L'utopia dell'aldilà in Luciano de samosata. *Annali Online dell'università di Ferrara. Sezione Lettere (AOFL)* 11(1), 9-26, 2016.

CARRUESCO, Jesús & REIG, Montserrat. Fontenelle i els *Nous Diàlegs dels Morts*: unes *Vides Paral·leles* a la manera de Lluçà. In: MESTRE, Francesca

& GÓMEZ, Pilar (eds.). *Lucian of Samosata. Greek Writer and Roman Citizen*. Barcelona: Publicacions i Edicions de la Universitat de Barcelona. 2010, 49-61

CENTENO DE HOYOS, Rosalía. Sarmiento versus Borges. «Diálogo de muertos». *Revista de Literaturas Modernas* 29, 1999, 115-124. <https://bdigital.uncu.edu.ar/2403>. [consulta 2 de marzo de 2024].

CORREARD, Nicolas. Les dialogues des morts : forme, genre ou module générique ? *Société Française de Littérature Générale et Comparatiste* (SFLGC, bibliothèque comparatiste), publicación online. 2019. <https://sflgc.org/acte/correard-nicolas-les-dialogues-des-morts-forme-genre-ou-module-generique/>. [consulta: 1 de marzo de 2024].

CORREARD, Nicolas. *Les Nouveaux dialogues des morts* de Fontenelle (1683) et l'invention d'un modèle classique du dialogue lucianesque. *Littératures classiques* 75, 2011, 51-70.

DERIU, Morena. *Mixis e poikilia nei protagonisti della satira*. Trento: Università degli Studi di Trento [Collana Labirinti, n. 169], 2017.

EISSEN, Ariane. Lucien, personnage de fictions lucianesques. *Cahiers FoReLLIS - Formes et Représentations en Linguistique, Littérature et dans les arts de l'Image et de la Scène* [En ligne], Revue électronique, Dialogue et Théâtralité / Lucien (de Samosate) et nous, mis à jour le : 27/03/2014. <https://cahiersforell.edel.univ-poitiers.fr:443/cahiersforell/index.php?> [consulta: 3 de marzo de 2024].

FAEDO, Lucia. «Le immagini dal testo. In: MAFFEI, Sonia. (ed.). *Luciano di Samosata. Descrizioni di opere d'arte*. Torino: Einaudi [Nuova Universale Einaudi, n. 217], 1994, 129-142.

FAVREAU-LINDER, Anne-Marie. « Ici tu pourras rire sans fin... » : Lucien et le rire des morts (*Dialogues des morts*). In: BRIAND, Michael, DUBEL, Sandrine & EISSEN, Ariane (éds.). *Rire et dialogue*. Rennes: Presses universitaires de Rennes, 2017, 47-64. <https://doi.org/10.4000/books.pur.178759>.

FERNÁNDEZ ROBBIO, Matías Sebastián. Del diálogo al texto dramático: una adaptación brasileña de los *Diálogos de los muertos* de Luciano de Samosata. In: LÓPEZ, Aurora, POCIÑA, Andrés & SILVA, María de Fátima (coords.). *De ayer a hoy. Influencias clásicas en la literatura*. Coimbra: Coimbra University Press, 2012, 203-209. [http://dx.doi.org/10.14195/978-989-721-038-9\\_22](http://dx.doi.org/10.14195/978-989-721-038-9_22).

GLUZMAN, Georgina Gabriela. Andrienne Pauline Macaire (1796-1855): una artista en los márgenes. *Arte, Individuo y Sociedad* 28(3), 2016, 495-514.

GÓMEZ, Pilar. Voces del Hades, decretos del más allá: la consulta a los muertos en Luciano. *Revista de Estudios Clásicos* 43, 97-128, 2016.

GÓMEZ, Pilar. Menippus, a truly live ghost in Lucian's *Necromancy*. In: ROMERO, Dámaris, MUÑOZ, Israel & LAGUNA, Gabriel (eds.). *Visitors from beyond the Grave: Ghosts in World Literature*. Coimbra: Coimbra University Press, 2020, 47-64.

GÓMEZ, Pilar & MESTRE, Francesca. The Banquets of Alexandre. In: RIBEIRO FERREIRA, José, LEÃO, Delfim, TROSTER, Mamuel & BARATA DIAS, Paula (eds.). *Symposium and Philanthropia in Plutarch*. Coimbra: Coimbra University Press, 2009, 211-222.

GRIGORIADOU, Theodora. Situación actual de Luciano de Samósata en las Bibliotecas españolas (manuscritos, incunables e impresos de los siglos XIII-XVII). *Cuadernos de filología clásica: Estudios griegos e indoeuropeos* 13, 2003, 239-272.

HENRICHOT, Michel, Réflexions sur le dialogue des morts à l'âge classique. In: GARREAU, Bernard-Marie (éd.). *Les Représentations de la mort*. Rennes: Presses Universitaires de Rennes, 2002, 127-141.

MARSH, David. *Lucian and the Latins. Humor and Humanism in the Early Renaissance*. Ann Arbor: University of Michigan Press, 1988.

MESTRE, Francesca. Visions du pouvoir chez Lucien de Samosate. De la royauté dans un monde imaginaire à la vie quotidienne d'un citoyen de l'Empire. In: Molinier-Arbo, Agnès, Vix, Jean-Luc. & Notter, Catherine (éds.). *Figures exemplaires de pouvoir sous l'Empire dans la littérature gréco-latine*. Turnhout: Brepols, 2023, 87-97.

MESTRE, Francesca & GÓMEZ, Pilar. Retórica, comedia, diálogo. La fusión de géneros en la literatura griega del s. II d.C. *Myrtia* 16, 111-122, 2001. <https://doi.org/10.6018/myrtia>.

MESTRE, Francesca & GÓMEZ, Pilar. Power and the abuse of Power in the Works of Lucian. In: BARTLEY, Adam (ed.). *A Lucian for our Times*. Cambridge: Cambridge Scholars Publishing, 2009, 93-107.

OGDEN, Daniel. Alexander's Birth and Childhood. In: OGDEN Daniel (ed.). *The Cambridge Companion to Alexander the Great*. Cambridge: Cambridge University Press, 2024a, 29-41.

OGDEN, Daniel. The Successors and the Image of Alexander. In: OGDEN, Daniel (ed.). *The Cambridge Companion to Alexander the Great*. Cambridge: Cambridge University Press, 2024b, 425-437.

ROBINSON, Christopher. *Lucian and his Influence in Europe*. London: Duckworth, 1979.

TOMASSI, Gianluigi. La sátira del potere: Luciano e gli Antonini. In: A. CAMEROTTO, Alberto & MASO, Stefano (eds.). *La sátira del successo. La spettacolarizzazione della cultura nel mondo antico (tra retorica, filosofia, religione e potere)*. Milano – Udine: Mimesis Edizioni, 2017, 317-350.

UNCETA GÓMEZ, Luis. Diálogos de las muertas. *Los bosques de Nyx* de Javier Tomeo. *Aletria* 24(1), 27-39, 2014.

URRUTIA, Mailén Cielo. La ideología sarmentina en *Diálogo de muertos* y los movimientos de la tradición literaria.

[http://www.secundariafavaloro.com.ar/pdf/lengua/2do\\_Dialogo\\_muertos\\_Borges.pdf](http://www.secundariafavaloro.com.ar/pdf/lengua/2do_Dialogo_muertos_Borges.pdf). [consulta Academia.edu, 2 de marzo de 2024].

ZAPPALA, Michael. Luciano español. *Nueva Revista de Filología Hispánica* 31(1), 1982, 25-43.

ZAPPALA, Michael. Una edición desconocida del Luciano de Erasmo en Valencia: Juan Francisco Mas y los *Dialogi Luciani* de 1551. *Bulletin Hispanique* 86(3-4), 1984, 452-465.

<https://doi.org/10.3406/hispa.1984.4542>.